

沖繩師範出身者與殖民地臺灣的教育

摘要

許佩賢（臺灣師範大學臺灣史研究所）

〔會議論文初稿，請勿引用〕

日本自 1895 年領有臺灣，在臺灣引進近代式學校，最後建立了以臺北帝國大學為頂點的學校體系。不過，整體而言，殖民地期臺灣的教育以初等教育與實業教育為中心，臺灣的中高等教育，絕大部分設立在 1920 年代以後，並且主要目的是為了服務在臺日本人。

在日本統治的前半期，臺灣青年想要升學，只有培養醫師的臺灣總督府醫學校和主要培養初等教育師資的臺灣總督府國語學校（後來的師範學校），並沒有高等普通教育機關可以升學。這兩所學校被當時臺灣人稱為臺灣的劍橋與牛津，意思是這兩所學校吸引了當時有能力、有企圖心的青年菁英。

另一方面，比臺灣早約 20 年被納入大日本帝國的沖繩，於 1879 年設置沖繩縣，但地方制度、義務教育、選舉、兵役等各項制度的施行，都是在設縣後數年乃至數十年後陸續實施，宛如是日本的「內國殖民地」。更不要說，日本本土的人對沖繩人抱著歧視心態，在制度與精神上的雙重疏離與因此而產生的認同矛盾，可說近代沖繩的「不可承受之重」。

從教育設施上來說，一直到 1945 年二次大戰結束前，沖繩縣都沒有設置「官立學校」，也就是高等教育機關。置縣後隔年（1880 年）設置的縣立中學校（後來陸續設置其他中學校，成為縣立第一中學校）及沖繩師範學校，是戰前沖繩最高教育機關。

因為沒有高等教育機關，沖繩青年在中學校畢業後，多數不得不選擇往本土升學，也有部分沖繩青年選擇到地緣接近的臺灣升學，其中也有些人日後到臺灣就職。而沖繩師範學校則是培養了無數在本地活躍的青年教師。尤其在經濟不景氣時期，公費的師範學校是家境貧寒青年重要的社會上升管道，他們之中也有不少人之後轉到臺灣擔任教職。這兩所學校對近代沖繩社會的菁英層形成，有不可取代的重要性，也與臺灣近代的歷史有各種相互連結。而在這個過程中，因為制度的限制或社會的歧視，升學或未來升遷的欲望無法滿足，從而產生的挫折或認同的糾葛，應該也是兩地的青年菁英共同的經驗。

沖繩師範學校與臺灣的國語學校兩者在各自的歷史，以及彼此的歷史中，有著相當的重要性。作為理解兩者相互關係的第一步，本文擬探討沖繩師範學校出身者與殖民地臺灣教育的關係。以下，首先從數量、時期特色等鳥瞰在臺沖繩籍教師及沖師出身教師的整體像。其次，從幾位沖師出身來臺教師的履歷書，理解他們在兩地任教的待遇、法規規範及升遷狀況等。第三節以沖繩歷史學者比嘉春潮為中心進行考察。身為青年教師的比嘉，與臺灣的青年教師一樣，同樣抱著帝國邊緣人的苦惱與糾葛，他雖然沒有到過臺灣任教，但並不是與臺灣沒有關係，在這裡擬嘗試從比嘉春潮映照出同時代的臺灣問題。最後，以兩位沖師出身來臺教師的回憶錄為中心，來認識他們作為教師，在近代臺灣與沖繩兩地活動的軌跡。

臺灣成為日本的殖民地，對地緣接近的沖繩教師來說，無疑是提供了一個可以雄飛發展的新天地。沖繩的青年教師們到外地臺灣，在制度上可以脫離帝國內部殖民地的地位，享受「內地人」的待遇，事實上也是追求作為一個「人」的待遇。沖繩內部的經濟狀況與教育界問題，經常成為推力，不少沖繩教師為了解決生活困境或追求更好的經濟生活，而來到臺灣。有些人因此定住下來，把臺灣視為新故鄉；也有些人短期在臺灣任教後，再回到沖繩任教。甚至橫跨戰前、戰後，他們在臺灣的經歷也成為後來沖繩復興的重要基礎。

另一方面，他們之所以離開家鄉，經濟問題雖然很重要，但也未必是唯一的考量。沖繩的青年教師們處於由大和人執牛耳的教育界，內心感到的荒蕪與苦悶，或許也成為他們離開故鄉的推力。只是，在臺灣的內地人社會，也仍然存在著歧視沖繩人的文化。雖然有時間差，同樣在日本化政策下，沖繩青年教師所經歷的苦悶，與殖民地臺灣的青年教師所經歷或將經歷的苦悶，應該有很大的重疊。

本文透過教師的履歷書或回憶錄，舉出幾位沖繩師範出身者的軌跡，透過他們的思想或行動，嘗試描繪近代沖繩與臺灣關係的一個斷面，未來希望能更細緻地進一步分析。